

**Trägerverein cheese-festival**  
Geschäftsstelle  
Schellenrain 5  
6210 Sursee

Fon 041 925 80 33  
Mail [info@cheese-festival.ch](mailto:info@cheese-festival.ch)  
Web [www.cheese-festival.ch](http://www.cheese-festival.ch)



Sursee, le 19 mars 2018

## Appel d'offres Fêtes du fromage

Cher ami du fromage,

Nous avons le plaisir de vous inviter, en qualité de producteur de fromage, aux Fêtes du fromage de cheese-festival:

<b>Lac de Constance</b>	Arenenberg, dimanche 3 juin 2018, 10 à 17 h.
<b>Lucerne</b>	Schweizerhofquai, 28 au 30 septembre 2018, vendredi 15 à 20 h., samedi 9 à 18 h., dimanche 9 à 16 h.
<b>Thoune</b>	Im Bälliz, samedi 13 octobre 2017, 8 à 17 h.
<b>Appenzell</b>	Couvent des Capucins, 27 et 28 octobre 2018, samedi 11 à 18.30 h., suivi d'une soirée divertissante dimanche 11 à 16 h.
<b>Rapperswil-Jona</b>	Seequai, samedi 3 novembre 2018, 9 à 17 h.
<b>Bâle</b>	Markthalle Basel, 26 janvier 2019, 9 à 17 h.

### Vos avantages

- plateforme attrayante pour présenter et vendre vos spécialités de fromage
- stand prêt à l'emploi
- programme-cadre varié
- médias, communication et présentation par la direction du projet

Les visiteurs apprécient lors de ces Fêtes du fromage le contact direct avec le producteur. C'est la raison pour laquelle nous comptons sur la présence personnelle du fromager ou de la fromagère et sur un personnel de vente qui puisse donner des informations justes sur les produits, leur provenance, la matière première, la fabrication etc.

Vous avez la possibilité, en plus de la location du stand, de louer une place supplémentaire. Il y a de petites surfaces à disposition pour Fr. 100. Ces places ont une surface d'env. 1.5 m<sup>2</sup> et vous donnent la possibilité de présenter, directement à côté de votre stand, par ex, un jeu d'animation autour du fromage ou une activité avec un concours.

La vente de nourriture (par ex. raclette ou croutes au fromage etc) n'est pas autorisée, à l'exception de Bâle.

### Conditions de participation

Etant donné que le cheese-festival est réservé essentiellement à la consommation de spécialités de fromages suisses, la participation n'est ouverte qu'aux fournisseurs (producteurs) de produits fromagers et laitiers régionaux.

**regio** ●  
**garantie**

Schweiz. Natürlich.

## Assortiment

Nous n'autorisons principalement que la vente de produits laitiers et fromagers. Trois autres produits que les produits laitiers ou fromagers peuvent être offerts au maximum, s'ils sont en rapport avec l'assortiment et ont un lien avec le gérant du stand, comme par exemple une saucisse de porc d'alpage. A cela s'ajoute que ces produits ne doivent pas dépasser au maximum un cinquième de la place du stand et ils doivent être autorisés par la direction du projet.

## Nouvelles conditions des Fêtes du fromage

Pour la Fête à Lucerne 2018, d'autres conditions seront appliquées (voir inscription séparée)

	<b>Lac de Constance, Thoune, Rapperswil-Jona, Bâle</b>	<b>Appenzell</b>
La location du stand coûte en principe <b>Fr. 370</b> y compris raccordement à l'électricité.	<b>370 Franken</b>	<b>480 Franken</b>
Pour les membres des organisations suivantes: MIBA, OMV, VMMO, BMKV, Schweizer Alpkäse, Zentral-schweizer Käsermeister, ZMP	<b>280 Franken</b>	<b>400 Franken</b>
Pour les marques régionales provenant du territoire de l'association «Le meilleur de la Région»: Ämmitaler Ruschtig, Bauernverband Aargau, Bauernverband beider Basel, Fondation Rurale Interjurassienne, IG Obwaldner Alpchäs, Jura Bernois, Jurapark Aargau, Ländl. Marktplatz Urschwyz, natürli® zürrioberland, Naturpark Diemtigtal, Naturpark Gant-risch, RundumBern, Solothurner Bauernverband, TouLaRe Seeland/LOS, Echt Entlebuch, Verein Region Thal, Verein Uster Plus, «Das Beste der Region Berner Oberland»	<b>280 Franken</b>	<b>400 Franken</b>
Pour les partenaires «Le meilleur de la Région» ou ceux d'une marque régionale de la région «LMR» (voir ci-dessus) avec des <b>produits certifiés</b>	<b>200 Franken</b>	<b>300 Franken</b>

(TVA comprise dans tous les prix)

Veuillez retourner le talon-réponse ci-joint jusqu'au **vendredi 31 mars 2018**. Nous sommes à votre disposition si vous avez des questions.

Meilleures salutations

**Direction du projet**  
**Association porteuse cheese-festival**

Sponsors:



WWW.INTERCHEESE.CH



**KÄSER TREUHAND**  
persönlich. kompetent. proaktiv.

Partenaires:



**regio**  
**garantie**

**Schweiz. Natürlich.**

# Inscription pour la Fête du fromage de cheese-festival

- Fête du fromage lac de Constance, dimanche 3 juin 2018
- Fête du fromage Lucerne, 28 au 30 septembre 2018  
**(Veuillez remplir l'inscription Swiss Cheese Awards ci-jointe!)**
- Fête du fromage Thoun, samedi 13 octobre 2018
- Fête du fromage Appenzell, 27 et 28 octobre 2018
- Fête du fromage Rapperswil-Jona, samedi 3 novembre 2018
- Fête du fromage Bâle, samedi 26 janvier 2019
  
- Je souhaite offrir l'en-cas suivant à **Bâle** (par ex. raclette, fondue etc.)\*

- 
- J'ai besoin d'un raccordement électrique (coûts y compris dans la location du stand)
  - Appenzell: \_\_\_ nombre de raccordements électriques (Fr. 50 par raccordement)
  - Je loue à côté de mon stand une surface supplémentaire (1.5 m<sup>2</sup>) pour Fr. 100.  
Campagne prévue: \_\_\_\_\_
  - J'aimerais louer \_\_\_ (nombre) protecteur(s) hygiénique(s) pour la Fête susmentionnée.
  - Je souhaite offrir les produits complémentaires suivants, en plus des produits laitiers et fromagers\*  
Produits et provenance (max. 3 produits): \_\_\_\_\_

*\*doit être accepté*

Nous sommes membres d'une marque régionale (voir page 2 de la lettre ci-jointe) et/ou de «Le meilleur de la Région»:

- Oui, lesquelles: \_\_\_\_\_  Non
- Nous avons des produits régionaux certifiés:  Oui  Non
- L'annonce pour le contrôle et la certification est soumise:  Oui  Non

---

**Veuillez corriger ou compléter directement sur ce formulaire toutes les données imprimées**

Société / Organisation: \_\_\_\_\_  
(votre stand est nommé ainsi)

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ NPO/Lieu: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ Internet: \_\_\_\_\_

Notre/nos spécialité(s): \_\_\_\_\_

---

**Inscription jusqu'au 31 mai 2018 à retourner à:**

Trägerverein cheese-festival, Geschäftsstelle, Schellenrain 5, 6210 Sursee